

SILENCE

安静 (Ānjìng) & Cover by Jiro Wang (汪东城, Wāng Dōngchéng)

Original Singer: Jay Chou (周杰伦, Zhōu Jiélún)

See all our Chinese Song Translations [HERE](#)

CHINESE	PINYIN	ENGLISH
只剩下钢琴陪我谈了一天	Zhǐ shèng xiàn gāngqín péi wǒ tán le yìtiān.	Only the piano kept me company and talked with me all day.
睡着的大提琴安静的旧旧的	Shuìzháo de dàtíqín ānjìng de jiùjiù de.	The old cello, silent and worn, is asleep.
我想你已表现的非常明白	Wǒ xiǎng nǐ biǎoxiàn de fēicháng míngbái.	I think you've made yourself very clear.
我懂我也知道	Wǒ dǒng wǒ yě zhīdào...	I understand, and I also know...
你没有舍不得	nǐ méiyǒu shěbude.	you don't feel reluctant to let go.
你说你也会难过我不相信	Nǐ shuō nǐ yě huì nánguò wǒ bù xiāngxìn.	You said you would also be sad, but I don't believe it.
牵着你陪着我也只是曾经	Qiánzhe nǐ péizhe wǒ yě zhǐshì céngjīng.	Holding your hand and being with you is just a memory now.
希望他是真的比我还要爱你	Xīwàng tā shì zhēn de bǐ wǒ hái yào ài nǐ.	I hope he truly loves you more than I do.
我才会逼自己离开	Wǒ cái huì bī zìjǐ líkāi.	Only then will I force myself to leave.
你要我说多难堪	Nǐ yào wǒ shuō duō nánkān?	You want me to say how hard this is for me?
我根本不想分开	Wǒ gēnběn bù xiǎng fēnkāi.	I don't want to break up at all.
为什么还要我用微笑来带过	Wèishénme hái yào wǒ yòng wēixiào lái dài guò?	Why do you want me to brush it off with a smile?
我没有这种天份	Wǒ méiyǒu zhèzhǒng tiānfèn—	I don't have that kind of talent—
包容你也接受他	bāoróng nǐ yě jiēshòu tā.	to tolerate you and accept him.
不用担心的太多	Búyòng dānxīn de tài duō.	Don't worry too much.
我会一直好好过	Wǒ huì yìzhí hǎohao guò.	I'll keep living well.
你已经远远离开	Nǐ yǐjīng yuǎnyuan líkāi.	You've already gone far away.
我也会慢慢走开	Wǒ yě huì mànman zǒukāi.	I'll slowly walk away too.

为什么我连分开都迁就着你	Wèishénme wǒ lián fēnkāi dōu qiān jiù zhe nǐ?	Why am I even accommodating you when it comes to breaking up?
我真的没有天份	Wǒ zhēn de méiyǒu tiānfèn...	I really don't have the talent...
安静的没这么快	Ānjìng de méi zhème kuài.	to calm down so quickly.
我会学着放弃你	Wǒ huì xuézhè fàngqì nǐ—	I'll learn to let you go—
是因为我太爱你	shì yīnwèi wǒ tài ài nǐ.	because I love you so much.
只剩下钢琴陪我谈了一天	Zhǐ shèng xià gāngqín péi wǒ tán le yìtiān.	Only the piano kept me company and talked with me all day.
睡着的大提琴安静的旧旧的	Shuìzháo de dàtíqín ānjìng de jiùjiù de.	The old cello, silent and worn, is asleep.
我想你已表现的非常明白	Wǒ xiǎng nǐ biǎoxiàn de fēicháng míngbái.	I think you've made yourself very clear.
我懂我也知道	Wǒ dǒng wǒ yě zhīdào...	I understand, and I also know...
你没有舍不得	nǐ méiyǒu shěbude.	you don't feel reluctant to let go.
你说你也会难过我不相信	Nǐ shuō nǐ yě huì nánguò wǒ bù xiāngxìn.	You said you would also be sad, but I don't believe it.
牵着你陪着我也只是曾经	Qiánzhe nǐ péizhe wǒ yě zhǐshì céngjīng.	Holding your hand and being with you is just a memory now.
希望他是真的比我还要爱你	Xīwàng tā shì zhēn de bǐ wǒ hái yào ài nǐ.	I hope he truly loves you more than I do.
我才会逼自己离开	Wǒ cái huì bī zìjǐ líkāi.	Only then will I force myself to leave.
你要我说多难堪	Nǐ yào wǒ shuō duō nánkān?	You want me to say how hard this is for me?
我根本不想分开	Wǒ gēnběn bù xiǎng fēnkāi.	I don't want to break up at all.
为什么还要我用微笑来带过	Wèishénme hái yào wǒ yòng wēixiào lái dài guò?	Why do you want me to brush it off with a smile?
我没有这种天份	Wǒ méiyǒu zhèzhǒng tiānfèn—	I don't have that kind of talent—
包容你也接受他	bāoróng nǐ yě jiēshòu tā.	to tolerate you and accept him.
不用担心的太多	Búyòng dānxīn de tài duō.	Don't worry too much.
我会一直好好过	Wǒ huì yìzhí hǎohao guò.	I'll keep living well.
你已经远远离开	Nǐ yǐjīng yuǎnyuan líkāi.	You've already gone far away.

我也会慢慢走开	Wǒ yě huì màn màn zǒu kāi.	I'll slowly walk away too.
为什么我连分开都迁就着你	Wèi shén me wǒ lián fēn kāi dōu qiān jiù zhe nǐ?	Why am I even accommodating you when it comes to breaking up?
我真的没有天份	Wǒ zhēn de méi yǒu tiān fèn...	I really don't have the talent...
安静的没这么快	Ān jìng de méi zhè me kuài.	to calm down so quickly.
我会学着放弃你	Wǒ huì xué zhe fàng qì nǐ—	I'll learn to let you go—
是因为我太爱你	shì yīn wèi wǒ tài ài nǐ.	because I love you so much.